

Keilschrifttext 190B

B: BM 45617 + 45682 (= SH 81-7-6,10+82)
 Copy: LBAT 326 (45617)
 Photo: Pl. 127f.

SE 121
] II - VI [

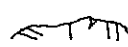
'Obv.'

- 1' [...] [x x x x] [...]
- 2' [GE₆ 4 (SAG GE₆) *sin* SIG MAŠ-MAŠ IGI[?] nn mm *sin i-š*] a ana NIM DIB GE₆ 5 SAG
 GE₆ *sin* [ina[?]] I[GI[?] MÚL IGI *šá* ALLA *šá* ULÙ nn mm ...]
- 3' [...] GU₄-UD *ina* ŠÚ *ina* TIL MÚL-MÚL 1 KÙŠ *ár dele-bat* 1/2 KÙŠ *ana* SI NIM IGI
 KUR [NIM] [a ...]
- 4' [GE₆ 8 SAG GE₆ *sin e* MÚL TUR *šá* 4 KÙŠ *ár* LUGAL nn mm *sin* nn mm *ana* NI]M
 DIB GE₆ 9 SAG GE₆ *sin ina* IGI GÌR *ár šá* A 2 1/2 KÙŠ *ina* IGI MÚL-BABBAR 10
 SI *ana* [ŠÚ] [GUB ...]
- 5' [... GE₆ 11 SAG GE₆ *sin ina* IGI SA₄ *šá*] ABS[IN] 3 KÙŠ GE₆ 12 ŠÚ-ŠÚ 12 DIR AN
 ZA GE₆ 13 SAG GE₆ *sin* SIG RÍN *šá* ULÙ *šá* [x] [...]
- 6' [... GE₆ 14 SAG GE₆ *sin x* MÚL x *šá* SAG] GÍR-TAB [2] 1/2 KÙŠ ŠÚ-ŠÚ 14 8 ŠÚ
muš GE₆ 15 2,10 ME DIR NU PAP ŠÚ-ŠÚ 15 1,30 *na muš* ŠÚ-[ŠÚ] [...]
- 7' [GE₆ 17 USAN GU₄-UD *e* MAŠ-MAŠ *šá* SIPA] 3 1/2 KÙŠ *ina* ZALÁG *sin ina* IGI
 GENNA 1 KÙŠ *ana* ŠÚ GUB *sin* 2 1/2 KÙŠ *ana* ULÙ SIG GE₆ 18 *ina* ZALÁG *sin* SIG
 S[I MÁŠ nn mm ...]
- 8' [GE₆ 19 *ina* ZALÁG *sin ina* IGI MÚL IGI] *šá* SUḪUR MÁŠ 1 1/2 KÙŠ GE₆ 20 *ina*
 ZALÁG *sin ár* MÚL *ár šá* SUḪUR MÁŠ 4 KÙŠ *ina* IGI AN 4 KÙŠ *ana* ŠÚ GUB GE₆
 21 ŠÚ [...]
- 9' [... GE₆] [22] ŠÚ-ŠÚ 22 ŠÚ-ŠÚ ki ŠÚ *šamáš* GÍR GÍR GÙ U AN UTAḪ GE₆ 23 ŠÚ-
 ŠÚ ULÙ ŠÁR AN UTAḪ 23 DIR AN ZA GE₆ 24 *ina* [ZALÁG *sin* SIG]

- 10' [MÚL KUR] *šá* DUR *nu-nu* 2 $\frac{1}{2}$ KÙŠ *sin* $\frac{1}{2}$ KÙŠ *ana* ŠÚ LAL GE₆ 25 *ina* ZALÁG *sin* SIG MÚL *ár* *šá* SAG HUN 4 KÙŠ GE₆ 27 USAN GU₄-UD SIG MAŠ-MAŠ IGI 1' KÙŠ' [...]
- 11' [...] ŠÚ-ŠÚ 28 9,20 KUR DIR NU PAP ŠÚ-ŠÚ GE₆ 29 DIR AN ZA ITU BI KILAM *še-im* 3(p) 1(b) ZÚ-LUM 4(p) 1(b) *kàs* 2(g) GUR 2(p) 3(b) *sah-le*₁₀ 2(p) PI Š[E-GIŠ-Ì]
- 12' [*i-nu-šú* M]ÚL-BABBAR *ina* A *dele-bat* *ina* MAŠ-MAŠ *ina* SAG ITU *ina* MÚL-MÚL *in* 6 GU₄-UD *ina* ŠÚ *ina* MÚL-MÚL IGI GENNA *ina* PA AN *ina* GU ITU BI ILLU TA 1 EN 5 $\frac{2}{3}$ KÙŠ GIN [...]
-
- 13' [(^{itu})SIG 1 nn] *na-su* KUR₄ *a-pir muš* *sin* *ina* IGI MAŠ-MAŠ IGI 1 $\frac{1}{2}$ KÙŠ *ár* *dele-bat* $\frac{2}{3}$ KÙŠ *ana* NIM GUB GE₆ 2 [*sin ár*] MAŠ-MAŠ *ár* 1 $\frac{1}{2}$ KÙŠ *ár* GU₄-UD 1 $\frac{1}{2}$ KÙŠ *ana* NIM GUB USAN [GU₄-UD SIG MAŠ-MAŠ *ár* nn KÙŠ]
- 14' [GE₆] 3' *sin e* MÚL *ár* *šá* ALLA *šá* ULÙ 1 $\frac{1}{2}$ KÙŠ *sin* $\frac{1}{2}$ KÙŠ *ana* NIM DIB 3 DIR AN ZA G[E₆ 4 SAG] GE₆ *sin ár* SAG A 1 KÙŠ USAN *dele-bat* SIG MAŠ-MAŠ IG[1] 'x' [KÙŠ GE₆ 5]
- 15' [SAG] GE₆ *sin* *ina* IGI MÚL TUR *šá* 4 KÙŠ [*ár*] LUGAL $\frac{2}{3}$ KÙŠ 5 ŠÚ-ŠÚ GE₆ 6 SAG GE₆ *sin* [*ár* GIŠ.KU]N A 2 $\frac{1}{2}$ KÙŠ *sin i-ša* *ana* NIM DIB GE₆ 7 'SAG GE₆' [*sin ár* GÌR *ár* *šá* A nn mm]
- 16' [7] *ina* KIN-SIG GÙ U AN UTAH GE₆ 8 ŠÚ-ŠÚ GÍR GÍR GÙ U AN UTAH SAG GE₆ [*sin ár* DELE] *šá* IGI ABSIN 1 KÙŠ USAN *dele-bat* SIG MAŠ-MAŠ *ár* 3 $\frac{1}{2}$ KÙŠ GE₆ [9 SAG GE₆]
- 17' [*sin ár* S]A₄ *šá* ABSIN 1 KÙŠ GE₆ 10 SAG GE₆ *sin* *ina* IGI RÍN *šá* ULÙ 2 $\frac{1}{2}$ KÙŠ GE₆ [11 SAG G]E₆ *sin ár* <RÍN> *šá* SI 1 $\frac{1}{2}$ KÙŠ GE₆ 12 SAG GE₆ 'sin' [*ár* MÚL x *šá* SAG GÍR-TAB nn mm]
- 18' [GE₆ 13 SAG] GE₆ *sin* SIG MÚL KUR *šá* KIR₄ *šil* PA 2 $\frac{1}{2}$ KÙŠ GE₆ 14 4 ME *muš* 14 x [nn ŠÚ *mu*]š GE₆ 15 11 GE₆ *muš* *ina* ZALÁG *sin* *ina* I[GI SI MÁŠ nn mm]
- 19' [GE₆ 1]6 *ina* ZALÁG *sin* *ina* IGI SUHUR IGI 4 KÙŠ 16 GU₄-UD *ina* ŠÚ *ina* SAG ALLA ŠÚ NU PAP GE₆ 1[8 *ina* ZALÁG s]in *ár* SUHUR *ár* 1 $\frac{2}{3}$ KÙŠ GE₆ 19 USAN *dele-bat* 'e MÚL *ár*' [*šá* ALLA *šá* ULÙ nn mm]
- 20' [x] *ku-mar* *šá* MÚL-U₄-KA-TUH-A *ziq-pi* AN *ana* SI *sin* *šá* 'ULÙ KU₄ x' [x x x]'x' G[E₆] 21 *ina* ZALÁG *sin* *ina* IGI DUR *nu-nu* 2 $\frac{1}{2}$ 'KÙŠ *sin*' x x' [...]

- 21' [*sin i*]-ša ana NIM DIB GE₆ 24 ina ZALÁĠ *sin* SIG MÚL-MÚL $\frac{2}{3}$ KÛŠ [... G]E₆ 25
 ina ZALÁĠ *sin e is* le₁₀ 5 KÛŠ *sin i-ša ana* ʾNIMʾ [DIB GE₆ 26]
- 22' [ina ZALÁĠ s]in SIG ŠUR GIGIR šá SI 1 $\frac{1}{2}$ KÛŠ *sin* $\frac{2}{3}$ K[ÛŠ ana NIM DIB GE₆
 27ʾ U]SAN MÚL-BABBAR e ĠİR ár šá A 6 U USAN *dele-bat* [...]
- 23' [... I]TU BI KI.[LÁM] še-im ʾxʾ [...] 4(p) 1(b) kàs 2(g) GUR 2(p) 3(b) sah-ʾle₁₀ʾ
 2(p) 1(b) ŠE-GIŠ 5(b) [...]
- 24' [...] ʾxʾ [...] 16 GU₄-U]D ina ŠÚ ina SAG ALLA ŠÚ GENNA ina PA AN ina zib^{me}
 ina SAG ITU ina GU [...]
-
- 25' [(itu)ŠU 30] ʾx x x *sin*ʾ ina IGI *dele-bat* 1 $\frac{1}{2}$ ʾ KÛŠ ana ŠÚ GUB [...]
- 26' [...] ʾxʾ [...]

'Rev.'

- 1' [...] ʾárʾʾ M[ÚLʾ]
- 2' [...] KÛŠ ana ŠÚ LAL GE₆ 24 ina ZALÁĠ *sin* SIG ŠUR GIGIR [šá SI nn mm]
- 3' [... GE₆ 2]6 ina ZA[LÁĠ ...] KÛŠ 26 ^{mul}ʾKAK-BANʾ IGI GE₆ 27 ina ZALÁĠ *sin*
 ár ʾMAŠʾ-M[AŠ ár nn mm]
- 4' [...] ʾxʾ 20 KUR [...] *dele-bat e* ĠİR ár šá A ʾ4ʾʾ SI ITU BI KI.LAM še-im 1(g)
 GUR [...]
- 5' [...] ʾxʾ 5(b) SÍG^b[á....] *i-nu-šú* MÚL-ʾBABBAR ina ABSINʾ *dele-bat ina A ina* SAG
 ITU ina ALLA in 17 [GU₄-UD ina NIM ina MAŠ-MAŠ IGI]
- 6' [... ITU B]I ILLU TA [... x]+1 $\frac{2}{3}$ KÛŠ <x> PAP [nn na]
-
- 7' [(itu)IZI 1]  [... GE₆ 2 *sin ina*] IGI ĠİR ár šá A [nn mm] ʾGE₆
 3ʾ *sin ina* IGI DELE šá I[GI ABSIN nn mm]
- 8' [... x]+1 $\frac{2}{3}$ KÛŠ [... GE₆ 4] SAG GE₆ *sin ina* IGI S[A₄ šá ABSIN nn mm USANʾ
dele]-bat ina IGI MÚL-[BABBAR nn mm ana ŠÚ GUB]
- 9' [...] ʾx xʾ [x x *sin*] SIG RÍN šá ULÛ [nn mm (x) GE₆] 7 SAG GE₆ *sin ina* IGI MÚL
 SIG šá SAG ĠÍ[R-TAB nn mm] 7 DIR AN ZA ʾGE₆ʾ [8]
- 10' [...] ʾ8ʾ DIR AN ZA GE₆ 9 SAG GE₆ si[n ár MÚL KUR šá] KIR₄ šil ʾPA 2ʾ KÛŠ
 GE₆ 10 SAG GE₆ *sin ina* IGI GENNA 3 K[ÛŠ ana ŠÚ GUB]

- 11' [USAN *dele-bat* SIG DELE] *šá* IGI ABSIN 20 SI *sin*^{sic} 1/2 KÙŠ *ana* ŠÚ LAL GE₆ 12
SAG GE₆ *sin ár* SI M[Á]Š 1¹ KÙŠ GE₆ 13 10 UŠ ME 1¹ *muš* SAG¹ GE₆ *sin* [...]
- 12' [...] DIB 13 9 ŠÚ *muš* GE₆ 14 3 GE₆ *muš* DIR AN ZA 14 7,20 *na muš* DIR AN ZA
GE₆ 15 *ina* ZALÁG *sin* 1¹ *ina* IGI AN 2¹ [mm *ana* ŠÚ GUB [...]]
- 13' [...] *ana* UL]Û SIG GE₆ 17 *ina* ZALÁG *sin* SIG MÚL KUR *šá* DUR *nu-nu* 2 KÙŠ 8
U GE₆ 18 *ina* ZALÁG *sin* SIG MÚL *ár šá* SAG HUN 2 1/2¹ [KÙŠ [...]]
- 14' [GE₆ 19 *ina* ZALÁG *sin ina* IGI MÚ]L-MÚL 2 KÙŠ 8 U GE₆ 20 *ina* ZALÁG *sin ina*
IGI *is le*₁₀ 2 KÙŠ GE₆ 21 *ina* ZALÁG *sin ina* IGI ŠUR GIGIR *šá* SI 1 2/3 [KÙŠ [...]]
- 15' [...] GE₆ 22 *ina* ZALÁG *s*_{in} *ina* IGI MÚL IGI *šá še-pít* MAŠ-MAŠ 1 1/2 KÙŠ GE₆ 23
ina ZALÁG *sin ár* MAŠ-MAŠ *šá* SIPA 1 KÙŠ GE₆ 24 [...]
- 16' [...] GENNA nn] KÙŠ *ár* 4-ÀM *ár*^{meš} *šá* PA *šá ana* ZA *maš-tu* UŠ GE₆ 25 *ina*
ZALÁG *sin ár* MÚL *ár šá* ALLA *šá* [...]
- 17' [...] GE₆ 27 *ina* ZALÁG *sin e* LUGAL 2 KÙŠ 27 12 *na* MÚL-BABBAR [x] 9,40¹ KUR
a-1¹ *kám*¹ [...]
- 18' [...] Z]Ú¹ 4(p) 1(b) *kàs* 2 GU[R] 2(p) 3(b)¹ *saš-le*₁₀ 1(p) 4(b) ŠE-GIŠ [...]
- 19' [...] GENNA *ina* PA x x x x [...]
-
- 20' [(itu)KIN 1¹ GE₆ 2 *sin ár*] SA₄ *šá* [ABSIN [...]]
- 21' [...] 1¹ x¹ KÙŠ GE₆¹ [...]